

JEUDI 27 JUIN 1963

Fripounet

Marisette

N° 26

HEBDOMADAIRE - 23^e ANNÉE - 0,45 F. SUISSE, 0,45 FS

A CŒURS VAILLANTS RIEN D'IMPOSSIBLE



R
ÉDITION

DÉPART EN VACANCES

JACQUELINE ET JEAN-LOU VOUS DISENT *LES CLUBS, ÇA BOUGE...*



▲ Ils ont fière allure dans leur costume yougoslave, les Plouharnelais (Morbihan). Ils sont cinq clubs, vous n'en voyez là qu'une partie et ils ont décidé de réjouir tout le monde.

« Avec l'aide de notre parrain, on en a fait des belles choses. » Les écureuils et les castors en sont fiers. Voilà une chic équipe à la Ravière-Drueon (Doubs), et je sais même que les clubs de garçons et ceux des filles ne perdent aucune occasion pour s'entraider. Bravo.



▲ 1, 2, 3, 4, 5. Mais oui, elles sont réparties en cinq clubs. Les cocinelles, les alouettes, les hirondelles, les mésanges, les rossignols, leurs marraines doivent être derrière elles. Chaque club a son blason, admirez sur la gauche les jolies cocinelles. Il a fallu qu'elles fassent effort pour poser pour leur journal, car elles aiment bouger, jouer et chanter au bourg de Saint-Thégonnec (Finistère).



Je m'appelle Gilbert Cuenot, je distribue chaque semaine ma pile de « FRIPOUNET » et de « CŒURS VAILLANTS » dans mon bourg de 1 148 habitants, à Orchamps-Vennes (Doubs).

RÉDACTION-ADMINISTRATION

CŒURS VAILLANTS

31, rue de Fleurus - PARIS (6^e)
C. C. P. Paris 1223-59
Tél. : LITCré 49-95

Chaque demande de changement d'adresse doit obligatoirement être accompagnée de la dernière bande d'envoi et de 0,50 F en timbres-poste.

LES ABONNEMENTS
PARTENT
DU 1^{er} DE CHAQUE MOIS

Indiquez lisiblement :
NOM, ADRESSE, PUBLICATION, DURÉE demandés au verso de votre titre de paiement.

| ABONNEMENTS FRIPOUNET | FRANCE et COMMUNAUTÉ | ÉTRANGER (sauf SUISSE) |
|--------------------------|-------------------------|---------------------------|
| 6 mois ... | 11,30 F | 14 F |
| 1 an ... | 22,50 F | 28 F |

ADMINISTRATION
FLEURUS-SUISSE
Saint-Maurice, Valais
C. C. P. SION n° 11 c 5705
ABONNEMENTS-SUISSE
1 an : 23,80 FS - 6 mois : 12 FS



LE COIN DU DIFFUSEUR



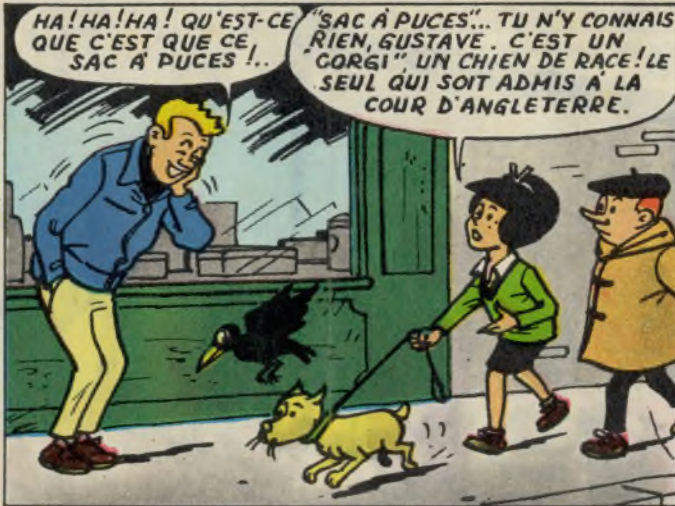
A Bonnières, dans le Pas-de-Calais, Martine, Thérèse et Colette diffusent chaque semaine leur journal à leurs petits camarades.

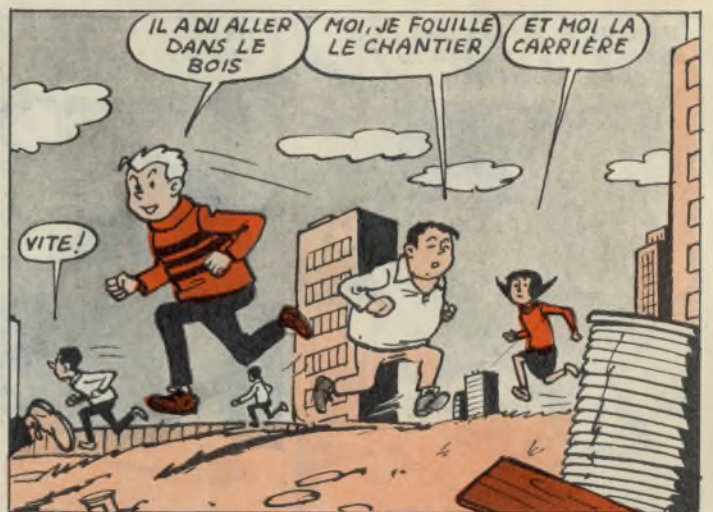
Bon courage à tous les diffuseurs et diffuseuses !

LES LOUPIOTS

... À LA RECHERCHE D'AGÉNOR!

DESSINS DE PIERRE LACROIX
TEXTE DE FRANÇOIS DRILL



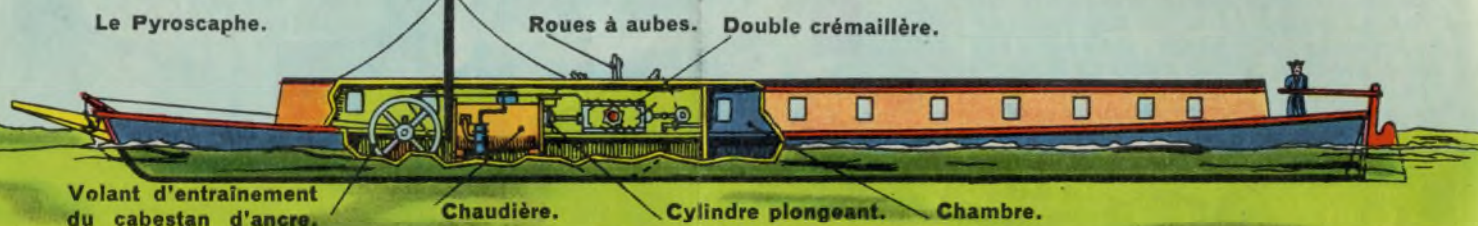




AVEC LE « PYROSCAPHE » LE 15 JUILLET 1783, CLAUDE DE JOUFFROY D'ABBANS FAISAIT, POUR LA PREMIÈRE FOIS, REMONTER LE COURANT D'UNE RIVIÈRE A UN BATEAU A VAPEUR



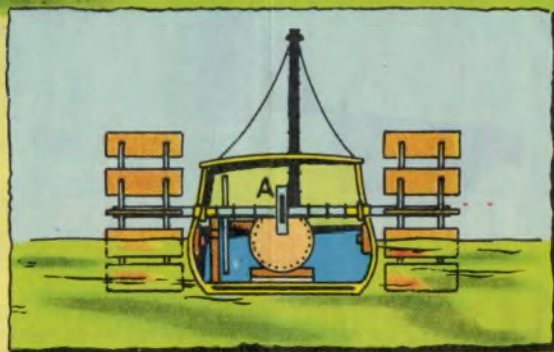
Les essais à Lyon, le 15 juillet 1783 (gravure ancienne).



NAVIGUER CONTRE LE VENT

L'une des principales difficultés de la navigation était de naviguer contre le vent. Ne pouvant s'aider de la voile, les marins devaient se servir de leurs rames. C'est pourquoi, dès l'invention des premières machines à vapeur, on pensa à utiliser cette nouvelle forme d'énergie à la propulsion des bateaux. Ce n'est que bien plus tard qu'on se servit de la vapeur pour la locomotion terrestre (trains ou automobiles). En 1753, l'Académie des Sciences de France ouvrit un concours pour trouver le meilleur moyen de naviguer contre le vent. Parmi les nombreux projets présentés, deux au moins, celui de Daniel Bernouilli et celui du Chanoine Gauthier, préconisaient l'emploi de la machine à vapeur.

Le projet d'un Genevois, en 1759, ne fut jamais réalisé. Un industriel américain, William Henry, fit aussi construire en 1763 deux bateaux à roues sur lesquels on a peu de renseignements.



Coupe transversale du Pyroscaphe.

CARACTÉRISTIQUES

Pyroscaphe 1783.

Longueur hors tout : 45,36 m.

Largeur : 4,53 m.

Roues : 4,35 m de diamètre, 2,03 m de largeur.

Poids : environ 160 t.

Modèle de bateau « 1784 », visible au musée de la Marine, à Paris.



LES OFFICIERS DE BESANÇON

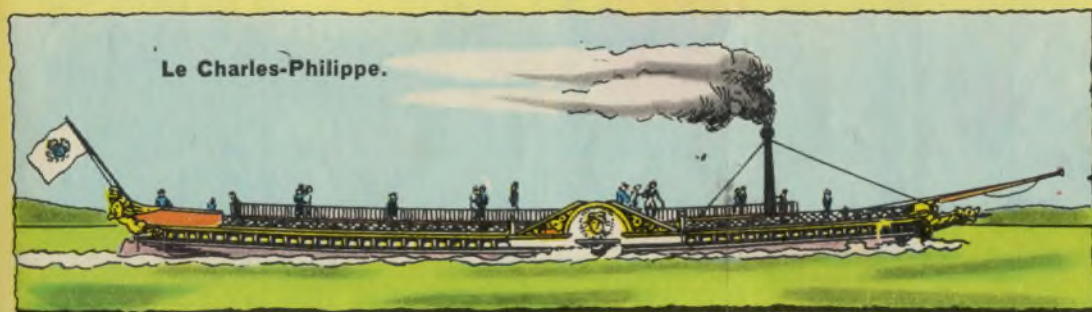
C'est à la France que revient l'honneur d'avoir construit les 3 premières embarcations à vapeur. Le premier bateau fut construit à l'île des Cygnes, à Paris, par les comtes de Follenay et d'Auxiun, de 1772 à 1774. Les deux cons-

tructeurs étaient en garnison à Besançon. Mais leur bateau fit naufrage, sans doute à la suite d'un sabotage des « bateliers » qui voyaient d'un mauvais œil cette invention nouvelle. Un second vapeur construit à Chaillot, en 1775, par Constantin Perrier, réussit à évoluer par la seule force de la vapeur mais sans pouvoir remonter le courant.

LE PYROSCAPHE

En 1782, un autre officier bisontin, Jouffroy d'Abbans, entreprend à Ecully, sur la Saône, la construction d'un grand bateau qu'il baptise le « Pyroscaphe » : Pyros signifie feu, Scaphe bateau.

La machine à vapeur de Pyroscaphe entraînait deux énormes roues à aubes. En 1816, c'est-à-dire après la Révolution et l'Empire, Jouffroy devient marquis. Il n'avait pas encore pu faire reconnaître les mérites de son invention. Il fit construire à ses frais « Le Charles-Philippe » et mourut ruiné en 1832.



MISSISSIPPI

Texte de George Fronval • Dessins de Pierre Brochard



PAS LE MOINDRE TRAVAIL EN VUE, C'EST À DÉSESPÉRER !

QUEL MAGNIFIQUE SPECTACLE !



ALORS, L'AMI, VOUS VOUS PLAÎTEZ À MEMPHIS ?

C'EST-À-DIRE ... JE N'Y FAIS QUE PASSER.



VOUS AVEZ L'AIR INQUIET ?

C'EST EXACT. JE N'AI PAS TROUVÉ DE TRAVAIL !



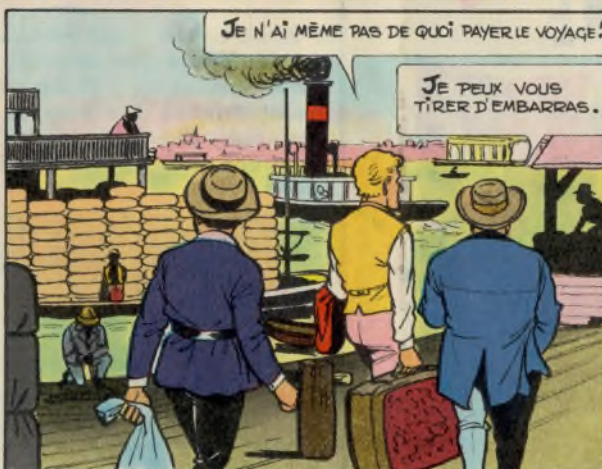
ICI, AVEC LES NOIRS QU'ON NE PAÏE PAS CHER, VOUS NE TROUVEREZ RIEN. TANDIS QU'EN CALIFORNIE ...

C'EST LOIN ! ET LE VOYAGE EST CÔUTEUX !



"JE N'AI PRESQUE PAS D'ARGENT, NOUS VENONS DE FRANCE ...

ALORS POURQUOI NE TENTEZ-VOUS PAS VOTRE CHANCE À LA NOUVELLE-ORLÉANS ? LA-BAS VOUS ÊTES SÛR DE RÉUSSIR !



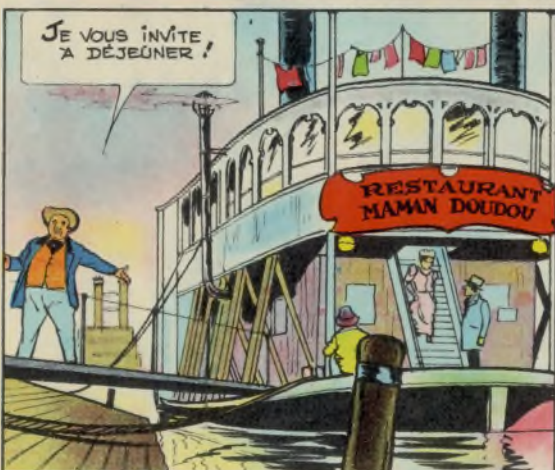
JE N'AI MÊME PAS DE QUOI PAYER LE VOYAGE !

JE PEUX VOUS TIRER D'EMBARRAS.



COMMENT CELA ?

HUM ... SUIVEZ-MOI !



JE VOUS INVITE À DÉJEÛNER !

RESTAURANT MAMAN DOUDOU



B'JOUR, Missi ROBERTS !

SALUT, MAMAN DOUDOU ! UNE TABLE POUR TROIS ! J'AI DEUX INVITÉS QUI DOIVENT AVOIR BON APPÉTIT !



PRENEZ PLACE. J'AI AUJOURD'HUI UN POULET À LA CRÉOLE ...

ALORS TROIS POULETS ... BIEN SERVIS !

Je choisis
mon drapeau
à coup sûr !



Chaque paquet de
MADELEINETTE L'ALSACIENNE
comporte un drapeau visible
Equateur, Argentine, Cuba, Mexique, Brésil.
Toi aussi continue ta collection en
choisissant le drapeau qui te manque.
**ET DANS LES PAQUETS DE PETIT-EXQUIS TU
TROUVERAS TOUS LES AUTRES DRAPEAUX DES AMÉRIQUES**

Découpe et envoie ce bon à : L'ALSACIENNE BISCUITS
Service AMÉRICORAMA - Maisons-Alfort - Seine FM 75

Nom.....
Prénom..... Age.....
Adresse : Rue..... N°.....
Ville..... Dpt.....



Je désire recevoir l'AMÉRICORAMA. Je joins 8 timbres
neufs à 0.25 F. (Tout bon sans timbres sera considéré comme nul).
Les petits drapeaux de l'ALSACIENNE se collectionnent sur l'AMÉRICORAMA
Fais comme tous tes amis. **COMMANDE LE VITE!**

*Félicienne
part
en voyage*

2. « Porteur, mon ami, soyez assez aimable pour me véhiculer ceci à ma voiture ! » — Les porteurs sont gens serviables ; comme ils sont aussi intelligents, ils comprennent très bien ce qu'on leur demande sur un ton poli. Un joli sourire, M^{lle} Félicienne, vous irait beaucoup mieux que cet air arrogant.





1. L'air est pur, la route est large. Félicienne rayonne de joie triomphante. L'a-t-on assez admirée ? Un petit coup d'œil en arrière pour en être bien sûre. Mais voyons, Félicienne, vous encombrez la chaussée et j'ai bien peur qu'une automobile ne détruise, en le heurtant, l'équilibre très instable de vos bagages.

3. Notre voyageuse n'a pas dû faire affaire avec le porteur ; la voici encombrée de ses valises. Ah ! où se trouve mon billet ? Dans le sac ? Dans le portefeuille ? Dans le porte-clef ? Dans le porte-carte ?... Il aurait été si facile de le glisser dans son gant, avant de se présenter devant le poinçonneur !



4. Enfin, nous voici installée. Et bien installée. « J'ai payé ma place, j'y suis, j'y reste ! » Mais restez-y donc, Félicienne ; n'en sortez pas pour déborder sur celles de vos voisins. A supposer que votre journal soit passionnant, celui du monsieur l'est aussi et il aimerait bien le lire tout à son aise.



C'est l'événement du siècle. Il faut qu'on le sache. Il faut qu'on en parle. Parlons-en donc.

Félicienne part en voyage : elle part d'ailleurs en même temps que 3 414 687 « vacanciers » ; mais cette foule anonyme n'a pas grosse importance. Ce qui compte c'est le déplacement de Félicienne.

C'est du moins son avis. C'est aussi l'avis des employés du chemin de fer, car à elle seule la volcanique Félicienne a provoqué plus d'ennuis, d'embouteillages et de contretemps que les 3 414 687 vacanciers qui, eux, savent s'organiser et être aimables.

Au moment de prendre le train, pose-toi cette question : « Est-ce que je ne suis pas un tout petit peu « Félicienne » ? »

Photos ISKENDER.

LE RACHAT DU "Sirimiri"

RÉSUMÉ :

RÉSUMÉ. — Des contrebandiers utilisaient le Sirimiri pour leur trafic. Mais Fripounet a réussi à se mettre aux commandes de l'engin.

PAR R. BONNET



ILS ONT SABOTÉ LES PORTES... ELLES NE S'ÉCARTENT PLUS! ... FORÇONS LE PASSAGE...



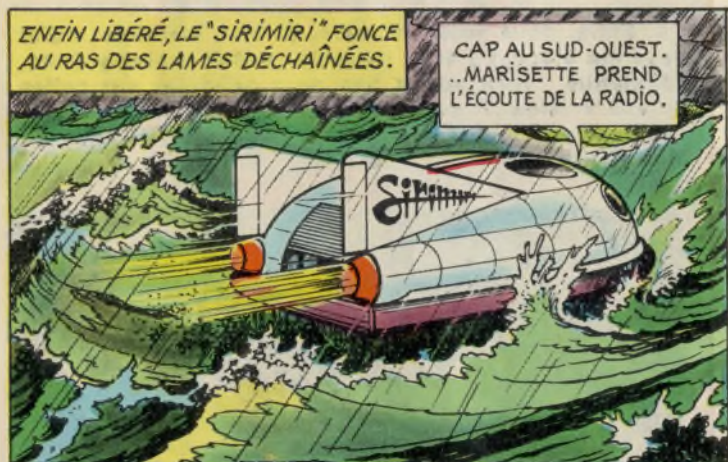
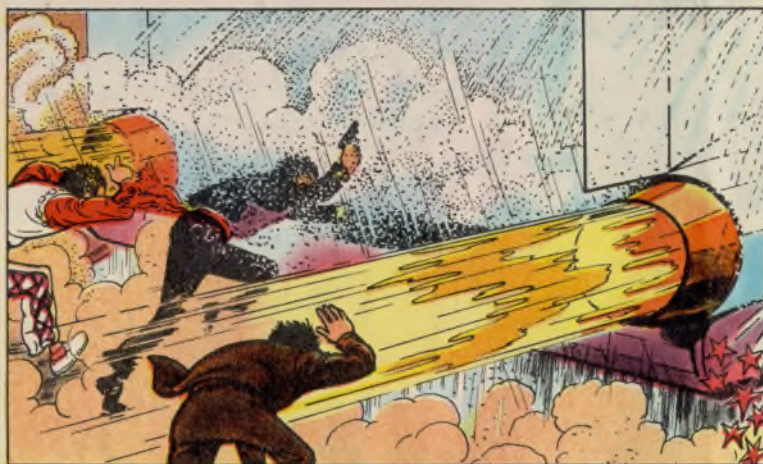
ÇA PASSE!



SI NOUS AGRIPPONS CETTE POIGNÉE, NOUS SAURONS LES FORCER À FAIRE DEMI-TOUR...



... APPUYEZ SUR LE BOUTON "SIRIMIRI"... VOUS DÉCLENCHEZ LE BROUILLARD D'EAU!



ENFIN LIBÉRÉ, LE "SIRIMIRI" FONCE AU RAS DES LAMES DÉCHAÎNÉES.

CAP AU SUD-OUEST... MARISSETTE PREND L'ÉCOUTE DE LA RADIO.



AUCUN APPEL... N'EST-IL PAS TROP TARD?

AVEC LES RAFALES DE PLUIE ET LES EMBRUNS, LA VISIBILITÉ EST DES PLUS RÉDUITES

ALLONS PRÉPARER, QUAND MÊME, DES CORDES, ET SORTIR LES BOUÉES.



VIOLEMMENT SECOUÉ, MALGRÉ LE "COUSSIN D'AIR", L'ÉQUIPAGE DU "SIRIMIRI" CONTINUE VAINEMENT SES RECHERCHES, TANDIS, QUE LA NUIT DESCEND...



MÊME SI NOUS PASSIONS TOUT PRÈS D'UN CANOT CHARGÉ DE NAUFRAGÉS, LE DISTINGUERIONS-NOUS DANS CE CHAOS DE VAGUES...???



BÔM

**Je fais le tour
du monde !**

Avec mes voiliers HUILOR DULCINE en métal verni, j'entrepris des voyages extraordinaires... J'ai rangé toute ma collection sur ce magnifique globe terrestre en couleur de 40 cm de haut ! En le faisant tourner autour de son armature, je vois défilier les continents, les îles, les océans... Toi aussi procure-toi le globe terrestre en envoyant ce bon rempli à : UNIPOL JEUNES 16, rue Guynemer PARIS-VI*. Tu recevras en même temps le matériel de jeu de la BATAILLE NAVALE !

BON A DÉCOUPER ET A ENVOYER A: UNIPOL JEUNES - 16 rue guynemer - paris-6^e

NOM Prénom Age **FM 40**

Adresse : Rue N° Ville Dépt.

JE DESIRE RECEVOIR LE GLOBE TERRESTRE ET LA CARTE DE BATAILLE NAVALE : JE JOINS A MA LETTRE 10 TIMBRES NEUFS A 0.25 Fr.

les plus beaux voiliers du monde se trouvent sur :
les bouteilles, les chips (250 g.), l'huile d'olive

**HUILOR
Dulcine**

samo

cremolive

UNIPOL PHOTO BOULET HAVAS

LE VÉRITABLE COUCOU CHANTANT

POUR LA JOIE DES PETITS ET DES GRANDS

LE VÉRITABLE COUCOU CHANTANT



A titre publicitaire, pour faire connaître notre nouvelle fabrication nous distribuons

AUX 3.000 PREMIERS LECTEURS de ce journal notre véritable coucou, chantant tous les 1/4 d'heure, façade ébénisterie sculptée main, modulation de la mélodie par mouvement du bec de l'oiseau mécanique, mouvement précis et inusable avec 1 poids, dimensions 270 x 200 mm.

GARANTIE 2 ANS :
2.900 Fr. - 29 NF

N° 5868. - Grand coucou chantant, façade ébénisterie sculptée main, sonnerie toutes les heures et 1/2 heures sur gong, modulation de la mélodie par mouvement du bec de l'oiseau mécanique sortant de sa cage, mouvement précis et inusable. 2 poids, dimensions 500 x 320 mm

GARANTIE 5 ANS :
9.500 Fr. - 95 NF

Quantité limitée.

Profitez de ces prix exceptionnels ! Passez commande immédiatement en joignant cette annonce. Nous ne pourrions satisfaire toutes les demandes.

Sté D'HORLOGERIE DU DOUBS

« LES SPÉCIALISTES DU COUCOU »

106, RUE LA FAYETTE • PARIS (10^e)

MÉTROS - Poissonnière et Gare du Nord

DES AVENTURES VRAIES

LES RANDONNÉES DE SAINT PATRICK par
Jean VERGRIETE

Patrick, Patrice, Patricia, connaissez-vous bien votre saint patron ? Savez-vous qu'il a été enlevé par les pirates lorsqu'il avait presque votre âge ? Qu'il s'est évadé après plusieurs années de captivité ? Qu'il a parcouru à pied toute la France, l'Irlande, le Pays de Galles et une partie de l'Italie ? Sa vie, racontée dans « Les randonnées de saint Patrick », est un véritable roman d'aventures, mais d'aventures vraies, que vous aimeriez faire connaître à tous vos camarades.

CROIX SUR LES CARAÏBES par Simone ROGER-VERCEL

Pour échapper à la vie misérable qu'il connaît à La Rochelle, François s'est embarqué clandestinement sur un navire allant aux Antilles. Découvert, son cas serait fort mauvais si un dominicain ne le prenait sous sa protection et, bientôt, François fait avec enthousiasme la connaissance de la Martinique du XVII^e siècle. Mais sa curiosité lui vaut d'être enlevé par les Caraïbes. Le voici seul Européen au pays des sorciers...

DANS LA MÊME COLLECTION :

« L'île donnée à Dieu », où vous ferez la connaissance des enfants de Ceylan.

« Solzig et la sauvegeonne », qui vous conduira au temps de Charlemagne dans les forêts de Germanie.

Tous ces ouvrages pa-

raissent dans la collection « Mission sans bornes ». Vous pouvez les demander à votre libraire ou aux Éditions Fleurus, 33, rue de Fleurus, PARIS-VI^e.

Chaque volume :
3,75 francs.

MOKY & POUPE



F.H. M&P. n°9.

AS-TU LA COLLECTION COMPLÈTE DES AVENTURES DE MOKY ET POUPE ? TU TROUVERAS

Poupy et Nestor



COMMENT ÇA, DU FEU POUR CUIRE MA POULE ?

HÉ OUI, REGARDE BIEN, CHOUETTE-MÂ-MÂ... CES OS ONT ÉTÉ CUITS.



DONC CE N'EST PAS NESTOR QUI A MANGÉ TA POULE... QUOIQU'É TRÈS INTELLIGENT, IL N'EST PAS CAPABLE DE FAIRE DU FEU POUR CUIRE UNE POULE !



BON...ET LE MIEL DE PLUME-RONDE QUI A DISPARU... ET LE POISSON DE PLUME-SÈCHE QUI S'EST VOLÉ... LISÉ... VAS-TU DIRE QUE CE N'EST PAS NESTOR QUI A VOLÉ TOUT CELA ?... SES TRACES ÉTAIENT PARFAITEMENT VISIBLES SUR LE SOL !!



IL N'Y A PAS QUE NESTOR COMME OURS DANS LA RÉGION... RIEN NE PROUVE QUE CE SOIT LUI LE VOLEUR !!



BON...BON...VOUS NE VOULEZ PAS L'ADMETTRE... EH BIEN NOUS VERRONS...NOUS VERRONS... MAIS JE VOUS PROUVERAI QUE C'EST VOTRE OURS QUI A COMMIS TOUS CES MÉFAITS... J'AI DIT !!!



IL EST DIFFICILE D'ADMETTRE QUE NESTOR SOIT DEVENU MALHONNÊTE...

BIEN SÛR...MAIS D'AUTRE PART, OÙ ÉTAIT-IL LORSQUE NOUS CUEILLIONS LES NOISETTES. NOUS NE L'AVONS PAS VU...



OÙ ÉTAIS-TU, NESTOR ? PEUX-TU NOUS EXPLIQUER ?



QUOI ?...TU DORMAIS ?... MAIS POURQUOI ?



TU MANGEAIS ?..

QUOI ?... LA POULE DE CHOUETTE-MÂ-MÂ ?



NON ?... CE N'ÉTAIT PAS LA POULE ?... QUOI ALORS ?



JAMAIS NOUS NE POURRONS NOUS EXPLIQUER !!



AH ! S'IL POUVAIT PARLER !!!

C'est du SPORT!

La saison d'hiver est terminée, finis les championnats de football, de basket, de rugby... Mais un vrai sportif ne s'arrête jamais.

Si vous voulez être en forme au cours de la saison prochaine, profitez des beaux jours pour vous livrer aux joies de la course, du saut et de la natation.

Si vous en avez l'occasion, participez à une « Coupe Sportive », rien de tel pour conserver la santé.

Si vous aimez courir : LE RELAIS AUX CHAUSSURES

Les joueurs sont divisés en deux équipes d'un même nombre de joueurs.

Les joueurs de chaque équipe s'alignent derrière une ligne de départ.

A 50 mètres de cette ligne de départ, les concurrents ont mis en tas, en vrac, leurs chaussures. Ils sont donc pieds nus.

Au signal, le premier de chaque équipe court vers le tas de chaussures. Il choisit une paire à sa taille, se chausse et revient frapper la main du second, qui part à son tour, se chausse, revient au troisième et ainsi de suite.

L'équipe qui, la première, a fait un tour complet a gagné.

Attention, chaque concurrent doit revenir chaussé : donc éviter de laisser des chaussures trop petites aux derniers concurrents !



DU TEMPS A PERDRE ?

Vivent les vacances !

A nous les grands jeux, les promenades, la joie des grands horizons !...

Les vacances ? Ce sont en fait deux grands mois et de longues heures chaque jour, qui te sont donnés, qui sont bien à toi, que tu peux employer comme tu veux !...

Que vas-tu faire de tout ce temps, le perdre ou le gagner ?

Si tu sais bien regarder toutes les merveilles que tu rencontreras au long de tes promenades,

Si tu as l'idée de lire de belles histoires,

Si tu n'oublies pas tes amis et si tu sais en découvrir beaucoup d'autres au cours de tes jeux,

Si tu penses chaque soir à remercier Dieu pour toute la joie de tous les jours...

Alors tes vacances seront formidables !

Ce ne sera pas du temps perdu car elles t'auront apporté tout un trésor de richesses multiples. Elles t'auront aidé à donner aussi un peu de toi-même à tous ceux que tu auras rencontrés.

Bonnes vacances, donc, joyeuses de A jusqu'à Z et toutes inondées de soleil !

LE PÈRE.

Si vous aimez sauter : L'ANGUILLE

Une seule équipe. C'est un jeu de saute-mouton athlétique. Au départ, on choisit celui qui devra « piquer », c'est-à-dire se baisser pour que les autres sautent par-dessus lui.

Pour cela, chaque concurrent saute le plus loin possible, à pieds joints, à partir d'une ligne tracée à terre. Celui qui saute le moins loin doit « piquer ».

Il pique d'abord sur la ligne de départ. Puis, quand tous les joueurs ont sauté, il s'éloigne d'un pied de la ligne, puis de deux pieds, etc.

Pour sauter par-dessus lui, les concurrents doivent partir de la ligne, sans mordre à l'intérieur. Celui qui fait un pas à l'intérieur de la ligne passe le dernier.

Petit à petit, le « piqueur » s'étant éloigné de la ligne, les joueurs devront faire un pas, puis deux pas, puis trois pas.

Le vainqueur sera celui qui réussira à sauter après un pas, alors que tous les autres auront été obligés de sauter après deux pas ou davantage.

Le dernier joueur, c'est-à-dire celui qui aura fait le plus de pas, piquera à son tour.

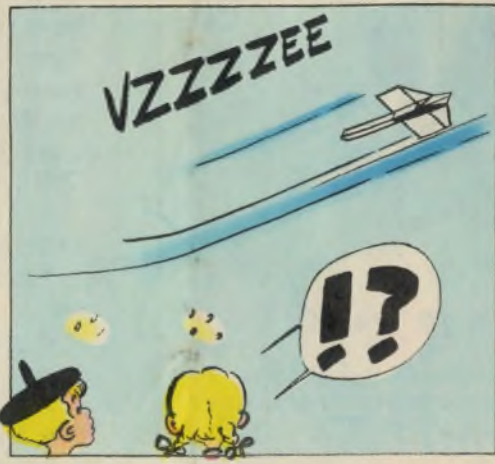
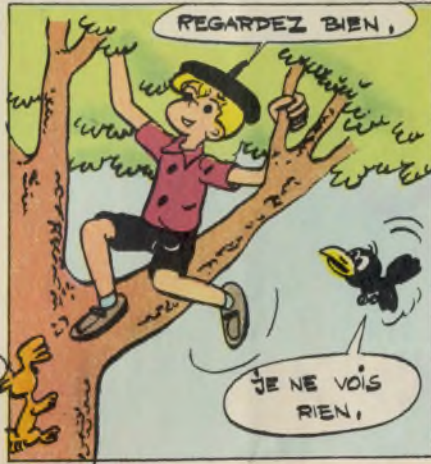


TORCHON ASTRONAUTE



TEXTE ET DESSINS DE BRUNO

RÉSUMÉ. — Pastour a retrouvé une fusée éteinte. Il soupçonne Torchon et Serviette de l'avoir utilisée pour jouer à l'astronaute.



À SUIVRE

MAMAN LES P'TITS BATEAUX

L'apparition du bateau à vapeur, dont nous parlons dans la page 6 de ce numéro, a été une révolution dans l'art de la navigation. Il reste pourtant beaucoup de gens pour aimer encore les « P'tits bateaux » dont parle la chanson, ceux dont on sait bien, à moins d'être un « gros bêta », que, s'ils n'avaient pas de jambes, ils ne marcheraient pas !



Photo AGIP.



Photos AGIP.

A Paris, donc, l'ambassadeur des Pays-Bas a donné le départ d'une compétition nautique tout à fait inédite : 200 galoches ont descendu la Seine du pont de la Concorde au pont Alexandre III. La première arrivée a valu à son capitaine, le journaliste Gaétan Fouquet, une invitation au Pays des Tulipes.



Photo A. F. F.

CHAUSSURE A SON PIED

Quand on est championne de ski, on ne peut pas chausser n'importe quel escarpin. C'est pourquoi Marianne Jahn a préféré épouser Freddy Nutt, fabricant de skis au Liechtenstein.

LA TERRE EST BASSE

Le héron au long bec emmanché d'un long cou arrivait sans trop de peine à trouver à terre sa pitance. Ce flamant rose, par contre, doit exécuter des contorsions assez disgracieuses.

Si :

P = Largeur des pattes,

B = Longueur du bec,

C = Longueur du cou,

$P = C + B$ ou non ?

Voilà la question.



Photos AGIP.



ACCORDONS NOS ACCORDÉONS

Au C. A. D., Club des Accordéonistes de Douarnenez, les jeunes instrumentistes sont nombreux. Sous l'égide d'instructeurs bénévoles ils apprennent le solfège et la musique.



Photo A. F. P.

TOUT SOURIRE DEHORS

Georges Carnus, gardien de but de l'Équipe de France devant le Brésil, a reçu l'Oscar du Football des mains de Fernandel. A les voir l'un et l'autre, on se rend compte que la Joie de donner vaut bien celle de recevoir.

Si vous allez à LOURDES

AU PAVILLON DU LAC VOUS ÊTES ATTENDUS

● Le Pavillon du Lac se trouve près du pont Saint-Michel, à la sortie du domaine de la Grotte, non loin de l'Exposition Missionnaire.

● Au Pavillon du Lac, des personnes qui connaissent bien votre journal sont là, tout exprès pour vous aider à faire un Vrai Pèlerinage, un Pèlerinage Magnifique.

● Vous y trouverez un Carnet pour connaître Lourdes, le vrai Lourdes, celui que les « Touristes pressés » ne voient jamais, et que les « vrais pèlerins » découvrent avec ferveur. Vous trouverez là aussi beaucoup d'idées pour faire un vrai pèlerinage.

● Et si vous n'allez pas à Lourdes, n'oubliez pas de dire à ceux qui partent de passer au Pavillon du Lac, eux et tous leurs amis.



Photo AGIP.

Photo PARINAGE



Vous rencontrerez sans doute M^{GR} Rhodain, « Grand Patron » du Secours Catholique. Entre la Cité Secours qui a reçu, à ce jour, plus de 80 000 pèlerins et la ville, il roule à un « train d'enfer » (si on peut dire). Il n'a jamais eu d'accident et c'est peut-être un miracle de Lourdes.

— Eh bien ! C'est dit ! Je partirai. Toujours cette vallée, ce même ciel, ces mêmes arbres, ces mêmes fleurs et ces mêmes gens !... J'en ai assez, je veux courir le monde. Après tout, ça n'aurait rien de surprenant : on a déjà bien vu d'autres rivières, d'autres fleuves, abandonner leur lit pour vagabonder !

Ainsi discourait l'Epte, rivière de Normandie — qui, depuis des siècles, serpentait à la limite des départements de l'Eure et de la Seine-et-Oise — à l'adresse d'un vieux pommier chenu, son ami. Sous son manteau de fleurs d'un rose fragile, le vieil arbre frémit.

— Quelle folie ! dit-il à la rivière, après un silence. Pourquoi partir ? Il n'est rien au monde de plus beau que ce pays, tu peux me croire !... Regarde et écoute !

Une douceur s'élevait de la terre et le soleil dorait encore les buissons dans le jour finissant ; une brise légère et odorante passait sur les pommiers et poudrait de neige rose les prés verts. Les oiseaux orchestraient leurs dernières sérénades.

Un martin-pêcheur, avec un cri bref, passa, tel un éclair bleuté, en rasant l'eau qui frémit.

— Quel insolent ! bougonna la rivière, vous avez vu ?...

— C'est un jeune, il faut l'excuser, dit le vieux pommier, plein d'indulgence. Nous avons tous connu ça !... Un peu de patience, que diable !...

— Eh ! Vous en avez de bonnes, vous !... Et d'abord, je sais bien pourquoi vous voulez me détourner de mon projet ; c'est par jalousie, oui, par jalousie, parce que, vous, vous êtes enraciné et que vous ne pouvez pas bouger !...

— Ma foi ! dit en souriant le vieux pommier, c'est vrai que mes racines sont profondes, mais je crois bien que mon cœur, lui, est encore plus farouchement attaché que mon corps. Oui, je suis fier de ce pays ! Songe un peu à tout ce qu'il a vu, à tout ce qu'il a fait, depuis les invasions scandinaves et, en 911, le traité de Saint-Clair signé, sur tes rives mêmes, par Rollon, le chef norvégien, jusqu'à cette héroïque bataille d'arrière-garde...

— Taratata ! interrompit irrévérencieusement la rivière, balivernes que tout ça !... Je me moque bien du passé !... Je veux vivre pour le présent et pour l'avenir : je ne sors pas de là !...

— Allons, allons, tu déraisonnes, petite !... La nuit tombe, elle te portera conseil ! Bonsoir ! Bonsoir !

— Non, pas bonsoir, mais adieu, adieu à jamais, car demain je serai partie, monsieur le sermonneur !

Le vieux pommier n'avait pas pris au sérieux la boutade de son amie la



rivière. Aussi, grande fut sa stupéfaction, le lendemain matin, en trouvant son lit asséché : elle était bel et bien partie, comme elle l'avait annoncé !

Ceci se passait un jeudi soir. Le lendemain et le surlendemain, notre rivière vagabonde savoura pleinement sa liberté. L'air lui semblait doux, le ciel plus bleu, les prés plus verdoyants et les fleurs plus belles. Mais le dimanche vint, et, avec lui, des nouvelles du pays qu'elle avait abandonné. Comme chaque dimanche de beau temps, des barques circulaient, emportant au fil de l'eau des groupes rieurs d'adolescents. Des exclamations, des cris fusaient, de brèves conversations s'engageaient.

— Hé ! Marcel ! appela, de la rive, un vieux pêcheur, ça va, chez toi ?

— Chez moi, oui ; mais vers Gisors...

— Qu'est-ce qu'il y a, vers Gisors ?...

— Eh ! c'est cette maudite rivière !... Elle a changé de cours, son ancien lit est à sec. De Gisors à Dampmesnil, toutes les turbines sont arrêtées. Son niveau est même tombé à 45 centimètres au-dessous du vannage du moulin de Dampmesnil ! La roue motrice est arrêtée, et...

La rivière n'en entendit pas davantage. Terrifiée, elle précipita son cours, et, dans son affolement, rou-





reçut une visite imprévue. Le chant de la terre qui s'éveille lui parvenait, assourdi, avivant son grand chagrin et son désir d'évasion ; elle écoutait, le cœur serré, lorsqu'un cri bref déchira l'espace, un reflet bleu parcourut ses eaux comme un frisson et la fit tressaillir. Un espoir fou l'agita ;

— Martin ! cria-t-elle de toutes ses forces, Martin-Pêcheur, au secours ! Au secours !

— Qui m'appelle ? gazouilla l'oiseau, en se penchant.

— C'est moi, Martin, ton amie la rivière. Je t'en prie, aide-moi, je suis prisonnière. Je voudrais tant retourner au pays !

— Rien de plus facile, ma belle, dit Martin-Pêcheur, je vais voler jusqu'à ta source, et arranger ça !... A bientôt ! Prends patience !... Je ne serai pas long !

Et Martin-Pêcheur fila comme une flèche. Dans l'eau bleu, le reflet s'évanouit.

— Tiens ! Tiens ! Tiens !... dit, le lendemain, le vieux pommier à la rivière qui clapotait doucement à ses pieds, te voilà revenue ?... Il est déjà fini, ce grand voyage ?

— Oui, je... je n'étais pas très

heureuse, quand j'ai su que... que...

— Tu veux parler de tous ces gens que ton caprice réduisait à la misère, n'est-ce pas ?

— Oui, je... je n'y avais pas pensé !...

Le vieux pommier hocha sa tête branlante.

— Vois-tu, petite, il ne faut pas toujours ne penser qu'à soi !... Même quand on n'est qu'une petite rivière, on a aussi son devoir quotidien à remplir !...

— Je suis bien heureuse, maintenant, soupira la vagabonde. Tu avais raison, ce pays est merveilleux et je ne le quitterai plus jamais !

C'est depuis cette fugue mémorable que l'Epte, rivière de Normandie, court si joyeusement à travers la plaine, en savourant profondément, et la satisfaction du devoir accompli et le plaisir de vivre dans son pays natal. Peut-être, un jour de grand vent, entendit-elle l'écho de cette phrase inoubliable du grand Victor Hugo, exilé dans les îles anglo-normandes : « Emporte-t-on sa Patrie à la semelle de ses souliers ? »

S. BESSON.

lant des eaux tumultueuses, elle changea une fois encore de direction. A présent, ce n'était plus sa soif de liberté qui la poussait à fuir, mais la honte !... Quoi ?... Plus de travail pour Marc et Denise, qui venaient de se marier ?... Pour Jean-Pierre, qui avait six enfants à nourrir ?... Pour Denis, seul soutien d'une grand-mère paralysée ?... Pour le père Mathieu, qui avait recueilli ses deux petits-enfants orphelins ?... Comme elle devait pleurer, la douce et blonde petite Martine, devant la grande roue immobile du moulin de son père !... Que de chagrins, que de misère, que de larmes, pour un pauvre caprice de rien du tout !... Et, tout de suite, la petite rivière fut prise de remords. Allons ! Adieu la liberté, il fallait renoncer à la belle vie. Et très fière tout de même, malgré son dépit, de se sentir utile vraiment, elle se promit bien de regagner son lit. Elle entendait déjà les cris joyeux qui fuseraient, au matin, et salueraient son retour...



Soudain, quelque chose de terrible arriva : l'Epte disparut, oui, elle disparut absolument, comme happée par quelque monstre invisible tapi au centre de la terre. Un gouffre souterrain l'emprisonnait. Elle eut beau gémir, pleurer, se débattre, gronder, rien n'y fit, elle resta bel et bien... où l'avait conduite sa déraison. Ah ! comme elle regrettait sa folle équipée !... Que n'aurait-elle donné pour retrouver le ciel immense, le chaud soleil, le grand vent, le vieux pommier et son ami le martin-pêcheur !... Mais hélas !...

Des heures, des jours passèrent, et la petite rivière était toujours prisonnière, lorsqu'un beau matin elle





MIRELLA

TEXTE DE ROSE DARDENNES - DESSINS DE J. LAY

RÉSUMÉ — Riche jeune fille brésilienne, Mirella veut se rendre utile aux plus pauvres.



BIBLIOTHÈQUE DE VACANCES



JEAN LE SAVOYARD

par Roger LOOTEN

Trois petits enfants découvrent la montagne, la vie des forestiers, de la nature, belle en toutes saisons. Si vous êtes sensibles à la poésie des choses, à la vie des gens simples, ce livre très attachant vous plaira sûrement.

Il a été écrit spécialement pour les lecteurs de votre âge.



Dans la collection « MONIQUE » aux Éditions Fleurus.

Qu'elle s'appelle « L'Escargot » ou qu'on la baptise « Caravelle », une péniche est un endroit rêvé pour des filles qui aiment les voyages ou les distractions originales, surtout quand l'imprévu fait irruption à bord des paisibles péniches.

LA QUATRIÈME CARAVELLE par Yvette LÉONARD.
L'ESCARGOT par Anne et GWEN.

LE MAÎTRE DES DILIGENCES

par Claude ESIL.

Vincent Caillard, fils de pauvres paysans, sut devenir, par son courage et son intelligence, un savant et un organisateur très influent. Il devint surtout le « maître des diligences », l'ancêtre de nos ingénieurs des Ponts et Chaussées. Tous ceux et celles qui aiment les belles histoires vraies liront avec intérêt ce livre instructif et attachant. Pour les plus grands.

Librairie Gedalge.

Collection « La Comète ».



FUTINO VENU DU CIEL

par Patrice GUILLOIS.

Les animaux de la forêt de Millechènes vivaient heureux, en compagnie du brave père Mathias. Un jour, un curieux engin aérien, une sorte de champignon volant, se pose dans la clairière. Un petit lutin en sort, venu d'une planète inconnue...

Ce charmant petit livre qui intéressera les plus jeunes comme les plus grands prouve que la science-fiction peut aussi faire la place au rêve et à la poésie. Nous le recommandons aux garçons et aux filles. Bibliothèque Rouge et Or. Collection « Dauphine ».



Collectionneurs de Timbres...

Le Chocolat CEMOI vous offre, gratuitement, la possibilité d'enrichir votre collection de timbres-poste ! Mais ce n'est pas tout !

Lorsque vous achetez du Chocolat Cemoi, vous trouvez toujours un vrai timbre-poste de collection. Il est fixé sur une vignette au dos de laquelle figure un point-échange. Lisez bien et voyez ce que le Chocolat Cemoi vous propose : la possibilité d'échanger ses timbres contre d'autres plus magnifiques encore.

Mais il existe d'autres ressources intéressantes pour ceux qui aiment les timbres et leur histoire : la philatélie descriptive par exemple, mise au point par Cemoi. C'est véritablement passionnant.

Et puis, il y a cette fameuse plaquette d'initiation à la philatélie, éditée pour vous par Thiaude, un des plus grands experts. Elle est gratuite aussi.

Si vous voulez savoir et recevoir tout ce que Cemoi a créé pour vous dans le domaine de la philatélie, écrivez vite à **Chocolat CEMOI, Service-Timbre, Grenoble (Isère)**. (Joindre un timbre de 0,25 F).

CHOCOLAT

Cémoi



Dans la collection « MISSIONS SANS BORNES » aux Éditions Fleurus :

FALLA par Roger BULIARD.

Quinze ans chez les Esquimaux et la fondation de la mission la plus proche du Pôle Nord, tel est le bilan du père Roger Buliard. Une belle moisson d'aventures racontées dans un style vivant et très facile.

LI TCHAO TCHANG, LE RÉVOLTÉ

par Louis SAUREL.

Un sampan descend le cours rapide du Siang-Kiang. Soudain, claque un coup de feu. Au milieu de la révolte des Tai-Pings, une aventure peu ordinaire. Pour les grands.

Une heure s'est écoulée. Le ciel est redevenu bleu. L'île, qui n'a été qu'effleurée par le cyclone, a cependant bien souffert... il règne un pesant silence, toute vie semble avoir disparu...



Mais non ! là-bas, derrière le gros rocher, quelque chose vient de bouger...



Lentement une silhouette se dresse... Approchons !



C'est Robinson II... il est encore tout étourdi... Est-il le seul rescapé ?...



Morts ! ils doivent être tous morts ! les malheureux ! les malheureux !



**MONSIEUR
ROBINSON II !
OHÉ ! OHÉ !**



Qui m'appelle ?
Qui m'appelle ?



Ohé ! nous sommes ici ! dans un arbre ! Nous descendons tout de suite...

Nous avons été transportés là-haut sans bien savoir comment. Sans doute sommes-nous restés un bon moment inconscients... Par miracle, nous n'avons pas la moindre blessure... Vous non plus à ce que je vois...



c. dubois

6. à suivre...



CATHERINE ET LES ABELLES ENRAGÉES

JEAN-LUC

PAR Rose Dardennes

RÉSUMÉ. — Les amis de Catherine et Jean-Luc ont gagné un prix au relais des merveilles.

EH! BIEN, OUI, GARÇONS ET FILLES SONT TOMBÉS D'ACCORD POUR L'UTILISATION DU PRIX GAGNÉ EN COMMUN...



D'ACCORD!

On y va!

AUSSITÔT...

... pour vos enfants là-bas au Brésil.

Nous on a déjà tant de choses... à côté d'eux...



Prenez aussi notre cagnotte du Club... ça vaudra mieux que de la sucer en caram'bar!



Ah! vous êtes formidables les gosses!

LES GRANDS POUVAIENT-ILS FAIRE MOINS QUE LES ENFANTS?...

Ils nous ont donné l'exemple...



QUELQUES JOURS PLUS TARD...



Au revoir Monsieur l'Abbé!

Merci encore!

Bon voyage!

Vous nous écrivez?

Et si vous nous trouvez un correspondant là-bas...



Et voilà...

Grâce à lui, on va avoir des copains au Brésil!



En attendant, vive les vacances! hein?

Oh! oui!... Moi je pars chez ma tante!

Moi, j'étais en colo!

Nous, on fait un camp



Tu penses à mon abonnement-vacances à Fripoune? Tu as l'adresse?

Oui, oui! Pars tranquille... Fripou te rejoindra!



Nous on reste pour la moisson; avec les belles machines...!

Après... on ira peut-être en camp...



ET VIVENT LES VACANCES

FIN

